

不倦地追求

王益印刷文集



印刷工业出版社

不倦地追求

——王益印刷文集

印刷工业出版社

1992·北京

(京)新登字 009 号

内 容 提 要

本书辑录了作者自 1978 年以来,发表在印刷专业报刊上有关印刷的论文、回忆录和国外印刷工业情况介绍等文章,共 45 篇。

作者是长期主管印刷、发行工作的老同志,对我国印刷事业做出了很大贡献。辑录在本书中的文章,是作者心血的结晶。阅读本书,对我国印刷工业改革开放的历程,可有一个较为深刻的了解;对我国印刷工业的继续改革开放,可有一个较为实际的展望。

印刷工作者,特别是印刷工业管理者,阅读本书,大有裨益。

不倦地追求——王益印刷文集

王 益 著

*

印刷工业出版社出版发行

(北京复外翠微路 2 号)

邮政编码 100036

中国印刷科学技术研究所照排研究实验中心排版

北京顺义振华印刷厂印刷

各地新华书店经售

*

850×1168mm 1/32 印张: 6.875 字数: 173 千字

1992 年 10 月 第一版第一次印刷

印数: 1—3000 册 定价: 4.50 元

ISBN7—80000—103—2 / TS · 79

目 录

中国的印刷——过去、现在和将来	(1)
中国印刷工业在振兴中	(8)
在中国印刷技术协会成立大会上的讲话	(18)
书刊印刷中几个大家关心的问题	
——答出版社同志问	(22)
关于增强书刊印刷企业自我改造、自我发展	
能力问题的调查报告	(34)
印刷工业的管理体制问题	(52)
进一步发展照相排字	(64)
千方百计提高书刊印刷质量	(69)
积极提倡创写印刷新字体	(73)
谈谈印刷情报工作	(78)
从《活字排版工艺》一书的出版谈起	(85)
不要滥用铁丝订	(87)
再接再厉，为期刊的准期出版和缩短	
周期而努力	(89)
大家都来重视活字设计工作	
——同活字设计工作人员的谈话	(92)
大家都来注意收集和积累印刷文物和史料	(96)
《近代中国印刷术》读后	(99)

对出版用纸供应工作的意见和希望	(102)
触动思想, 厉行改革, 提高电子分色机 的利用率	(106)
关于筹建印刷技术博物馆的建议	(107)
印刷界的学风	(109)
责任前所未有地加重了	(111)
用电子计算机来管理生产	(113)
印刷界也要密切关注世界新的技术革命	(115)
开创印刷新字体创写工作的新局面	(117)
大力发展精装力量	(120)
认真学习《中共中央关于经济体制 改革的决定》	(122)
多层次 讲效益	(124)
大家来提供扎扎实实的活信息	(126)
印刷界也要注意用字规范化	(129)
配合开放政策, 根绝外文排版中的 落后现象	(131)
祝贺纸张供应工作三十五年	(133)
第一家国产化的电子照排胶印书刊印刷厂	(136)
有了电子照排机, 仍要强调“齐、清、定”	(138)
需要这样一种电子照排机为一国两制服务	(140)
毕昇奖发奖感言	(143)
重视印刷史的研究和学习	(145)
少奇同志关怀出版印刷工作的一点回忆	(150)
一次未完成的采购	(153)
回忆廖承志同志对出版印刷事业的 关怀和支持	(163)
引进英国蒙纳中文激光照排系统纪实	(167)

访欧归来谈几点感想	(177)
日本印刷业和印刷设备器材制造业在战后 是如何达到现代化目标并赶超欧美的	(181)
记日本锦明印刷公司	(196)
日本两家小印刷厂参观记	(200)
塚田益男《印刷经营的思考和设想》读后	(205)

中国的印刷

——过去、现在和将来

尊敬的主席先生！女士们、先生们！

我们中国印刷代表团，来到香港参加第三届世界印刷会议，同与会各国印刷界的朋友和台湾、香港的同仁相聚一堂，畅叙友谊，交流经验，沟通信息，探讨与发展印刷工业有关的共同感兴趣的问题，感到十分高兴。借此机会，我本人并代表我的同事们谨向各位致以良好的祝愿！

我们是第一次参加世界印刷会议。我打算在我的发言中，向各位简要介绍一下我国印刷工业的情况，希望有助于增进相互间的了解。

中国是一个文明古国。我们的祖先曾经创造过世界上最灿烂的文化。纸张和印刷被誉为“文明之母”。我国古代造纸术和印刷术的发明，对我国文化的发展起了强大的推动作用，对世界各国文化的发展，也作出了重要的贡献。这一事实，由于欧洲、美国、日本的许多学者多年不断的论证，已为举世所公认。我在这里特别要提到美国哥伦比亚大学的卡特教授，他在他的重要著作《中国印刷术的发明和它的西传》中，引用了大量的中、日、英、法、德、朝鲜等国文字和阿拉伯文的材料，对造纸术和印刷术的发明和向世界各地传播的情况，作了简明而全面的叙述，并提出了中国首先发明了造纸和印刷，对欧洲造纸和印刷事业的开始，都有决定性影响的结论。他说：“欧洲文艺复兴初期四种伟大发明的传入流播，对现代世界的形成，

曾起重大的作用。造纸和印刷术，替宗教改革开了先路，并使推广民众教育成为可能。”这本书是我们迄今为止看到的外国人论述中国印刷发明史的最全面最详尽的一部书。卡特是祖籍苏格兰的美国人。他于清光绪三十二年（1906年）到中国观光，在安徽怀远三个月的短暂停留中，曾请人教授汉文。回国以后，继续自修，掌握了汉文，专门致力于中国印刷术发明史的研究，尽毕生之力，写成了这部宝贵的著作。在写作过程中，他得到包括中国在内的世界许多国家著名学者的帮助。1924年他担任哥伦比亚大学中国文化系主任，1925年哥伦比亚大学出版社首次出版了他的书。出版后不久，他就不幸逝世了。今年正是他的书出版的60周年，也是他逝世的60周年。他是中国人民的一位老朋友、好朋友。我特地在这里介绍他的生平和他的著作，就是为了表示中国人民对他的深切的怀念。我们是不忘记任何一位老朋友的。

造纸术和印刷术的发明，为发展出版事业提供了坚实的物质基础。因此，发明造纸术和印刷术的国家，必然也是最早创立出版事业的国家。早在10世纪初年，我国已经有了相当繁荣的出版事业，出现了书坊林立的出版中心（四川成都）和一批有计划地大量出书的出版家（毋昭裔、冯道等）。与此同时，我国开始大量使用纸制的货币，成为世界上最早发行纸币的国家。

漫长的封建统治，使我国的经济、政治和文化经常陷在发展缓慢的状态中。在18世纪发生产业革命以后，欧洲的印刷术随着整个科学技术的进步而获得了突飞猛进的发展，大大超过了我国创造的传统印刷术。在先进技术面前，我们不能再故步自封了，必须向欧洲学习。从此，老师和学生互换了位置。我国向欧洲学习时常通过一衣带水的邻邦日本。

1840年鸦片战争以后，中国从封建社会一步一步地变成了一个半殖民地、半封建的社会。向西方学习科学技术的进程

是很缓慢的。1872 年上海才开始用手摇印刷机印刷当地的《申报》，1897 年商务印书馆才开始用铅印机印书。此后的半个多世纪中，在许多有抱负有事业心的热心人士的奋斗下，我国印刷工业的发展取得了不少成就。陆续引进了轮转印报、彩色胶印、三色铜版、雕刻凹版、珂罗版等设备和技术，能够印刷报刊图书、画报、画册、钞票、邮票、地图和各种商品的包装纸。有了按西方方式生产纸张和油墨的工厂，也能制造一些简单的印刷机。但整个印刷工业的规模是很小的，而且局限于上海、北平、天津、沈阳等几个大城市，内地的印刷力量十分薄弱。印刷用纸和印刷设备，绝大部分靠进口。印刷科研和教育更得不到重视。

1949 年中华人民共和国的建立，给我国印刷事业的发展带来了无限生机。中国共产党和人民政府在致力于国家的社会主义改造和经济文化建设的同时，极为关注并支持印刷生产力的发展和印刷技术的进步，我国的印刷开始出现欣欣向荣的景象。

在发展过程中，我们不总是一帆风顺的。曾经有 10 年的时间，遇到了严重的挫折和麻烦。但从 1979 年起，我们又重新走上了健康发展的道路。

35 年来，我国在印刷及其关联事业方面所取得的成就，大体可以概述如下：

——建成了工种比较齐全的、遍及城乡的、为各行各业服务的、完整的印刷工业体系。全国稍具规模在政府登记的印刷厂达一万数千家，职工近百万人。1984 年全国书刊印刷的产量，以用纸量计算，共 3248 万令，为 1950 年的 48.5 倍。比 1976 年增长 209%（每年平均递增 15%），比 1978 年增长 106%（每年平均递增 10%）。1984 年全国出版图书 60 亿册，成为世界上出书数量最多的国家。

——有了一个相当规模的印刷机械制造工业，能够供应国

内印刷工业的大部分需要，并有少量出口。1984 年的产量为 31000 台 / 40000 吨。每年还要向国外引进不少先进印刷设备，各种型号的电子分色扫描机全国已达 200 台以上。

——有了一个相当规模的造纸工业，能够供应国内印刷工业的大部分需要，也有少量出口。1984 年生产各种纸张纸板共 700 万吨。

——印刷用的油墨、胶片及其他材料已经基本上能够自给。

——有了 1 所全国性的印刷高等学校——北京印刷学院，在陕西机械学院设有印刷技术装备系，上海有 1 所印刷职工大学。有了 3 所中等印刷专业学校（上海、北京、辽宁）。有些省市办了印刷职业中学或技工学校。

——有了 14 所独立于企业之外的印刷技术研究所，共有工作人员 1000 人左右。其中助理工程师以上研究人员占 40%。此外包装印刷方面也有自己的科研机构，机械工业部设有印刷机械研究所，中国人民银行设有印制研究所。一些大学（如北京大学）和大的印刷厂也进行印刷技术的研究工作。北京大学研制成功计算机激光汉字排版系统。

——有了一家出版印刷专业书籍的出版社和几份定期出版的印刷专业杂志。30 多年来出版的印刷专业书籍约有 300 余种。

此外，印刷工业的管理、印刷器材物资的供应、印刷从业人员相互间的联系协作等，也都加强了。

我们确实做出了成绩，而且成绩来之不易。但是，对这样一些成绩，我们是不能满意的，因为离开我们的目标还很远。我们工作中还存在不少困难和问题，主要是生产力不足，设备陈旧，工艺落后，纸张、油墨、胶片等材料质量不高，品种不齐全，技术力量也不强，管理水平也不高。其后果是大量书稿压在出版社不能出版，新书的出版周期长得惊人，已经出版过

的书不能及时重印，使很多书籍读者想买而买不到；有些质量要求高而时间又紧的印件不得不拿到香港去印刷。

印刷和人们的经济文化生活息息相关。我国社会主义现代化建设包括印刷的现代化，也依靠印刷的现代化。我们理所当然地要竭尽全力，改变印刷事业的落后面貌。为了改变落后面貌，必须实行经济体制的改革并对现有企业实行技术改造。改革，就是要从根本上改变束缚生产力发展的旧的经济体制，建立生气蓬勃的社会主义的新的经济体制，使生产力以更高的速度向前发展。必须实行统一性和灵活性相结合的计划体制，实行政企职责分开，扩大企业自主权，使企业充满活力，能够独立自主地经营；建立合理的价格体系，使价格反映价值，反映供求关系。打破封锁垄断，保护合理的竞争，在企业内部实行经济责任制，改革工资制度，认真贯彻按劳分配原则，大胆起用和积极培养中青年干部，把大批既有现代经济技术知识，又有革新精神，能够开创新局面的经营管理人才，提拔到领导岗位上来。我们所说的技术改造，就是要用新技术、新设备、新工艺、新材料，代替陈旧落后的老技术、老设备、老工艺、老材料，提高印刷生产技术水平。从现在到 2000 年，要广泛采用当今世界上发达国家采用的、适合我国国情的先进技术。以书刊印刷而言，要大力发展照相排字，主要是加快发展计算机汉字排版系统，逐渐以“冷排”代替“热排”；要发展胶印，重点发展高速胶印轮转、单张纸双面黑白胶印和单张纸多色胶印；到本世纪末，胶印比重在全部印刷中达到 40% 以上。在图象制版中，电子分色将成为主要方式。装订要发展联动化，大中型书刊印刷厂将普遍装备起精装、平装联动生产线，精装书籍将大量增加，装帧和开本尺寸将多样化。在改造现有企业的同时，也要有计划地建设一些新企业。我们还将注重培养人才，加强智力资源的开发和利用，发展印刷科学技术的教育和研究事业。2000 年，印刷工业的产量和产值将比 1980 年翻两番，

也可能多一点或少一点。

顺便介绍一个情况。有的朋友关心我国古代发明的雕版印刷术是否已经全部淘汰了。我可以告诉大家，没有，它还有一定的生命力。我们现在主要利用它来复制中国古画和现代的中国画。用雕版复制中国画，效果比胶印和珂罗版好。荣宝斋的木版水印画，在国际上享有盛名。用木版雕印现代人的著作的事是没有了，但北京、南京、扬州等地有几家小工厂还在用清朝遗留下来木版印刷古籍，西藏、青海、四川的喇嘛庙里还在用木版印刷藏文佛经，产品古色古香，饶有风味。

中国印刷的发展进步，主要靠自己。我们坚持独立自主、自力更生的方针。同时，我们坚定实行对外开放政策。对外开放，是我国进行社会主义现代化建设的一项长期不变的基本国策。我们要积极地同外国进行技术交流和经济合作，扩展对外贸易，更好地利用国外资金和引进国外先进技术，促进我国印刷事业的发展。最近几年来，我国和各国印刷界人士的交往增多了，并增进了相互了解；学术和技术的交流扩大了，学到了很多新东西；贸易发展了，引进了一些新设备。但是，在这方面的的工作做得还很不够。人员的往来还是太少，技术交流不充分，贸易往来也太少，特别是在吸收国外资金方面成绩很差。我们深感有加紧努力的必要。

女士们、先生们！中国和世界各国在印刷方面进行合作和交流存在着广阔的可能性。我和我的同事们非常愿意和在座各位，包括老朋友和这次初次见面的新朋友，多接触多交换看法，增进相互了解，探讨各种可行途径，使这种可能性一步步、一件件成为现实，使我国和各国印刷界的合作和交流进一步开展起来。

中国的印刷是大有希望的。中国和各国印刷界的合作和交流是大有希望的。中国有句古话：“千里之行，始于足下”。又有一句古话：“百闻不如一见。”合作必须建立在相互了解的基础

之上，而了解，光靠第二手材料或第三手材料是不够的，必须亲自去看看。为了真正了解中国的情况以及中国印刷的情况，我们建议在座各位，如果还没有到过中国的，在方便的时候到中国内地来看看。如果已经来过的，还欢迎再来。中国印刷技术协会愿意为各位服务，为各位安排参观、游览并帮助你们与你们希望见面的各方面的负责人士会晤。

女士们！先生们！十亿人口的古老而又年青的国家是值得走一趟的，中国的大门是敞开的，我们热诚地欢迎你们！

谢谢各位！

(1985年6月12日在第三届世界印刷会议上的演讲稿，原载1985年11月《中国印刷》第10期)

中国印刷工业在振兴中

尊敬的主席先生！女士们，先生们！

今天有机会在这里同大家见面，向各位介绍我国印刷工业的发展情况，感到非常高兴。请允许我首先向邀请单位日本印刷产业联合会表示深深的感谢。

两年前，我曾经在香港举行的第三届世界印刷会议上，做过与这次东道主所指定的题目相类似的演讲。我希望今天所讲的，不是旧调重弹，有新内容，能引起大家的兴趣。

我国每五年制订一次国民经济和社会发展规划。今年是第七个五年计划（1986—1990年）的第二年。介绍我国印刷工业当前的情况，我想从第六个五年计划即1981—1985年的情况讲起。

在“六五”计划期间，我国社会主义现代化建设取得了巨大成就，全国经济和社会面貌发生了深刻的变化，人民生活也有显著的改善。在座的朋友有许多最近几年中到过中国的，想必可以为此作证。

印刷工业与整个国家的经济文化情况是息息相关的。在“六五”计划期间，我国工农业总产值提高了55%，工业总产值提高了60%。这个成绩是比较突出的。印刷工业的发展，和整个工业发展的平均速度基本上是一致的，也是比较突出的。

我在香港报告说，1985年我国印刷企业有一万数千家，

职工近百万人。现在我从有关部门取得的统计数字是（不包括台湾），全国在工商行政管理部门登记的印刷企业共有 25528 家，职工 1326160 人。

包装装潢印刷工业的规模在整个印刷工业中占第一位，1985 年，共有企业 5138 家，职工 58 万人。工业总产值 63.9 亿元，比 1980 年的 39.7 亿元增长 61%。这个数字是从轻工业部得来的，实际上全国包装装潢印刷工业的规模还大得多，因为除轻工业部外，许多别的部门也有包装装潢印刷厂。

书刊印刷工业在整个印刷工业中占第二位。1985 年，共有企业 180 家，职工 133897 人，工业总产值 17.8 亿元，比 1980 年的 11.9 亿元增长 50%。

报纸印刷工业在整个印刷工业中占第三位。1985 年 3 月调查，全国共有报纸印刷厂 433 家，职工 41700 人，全国共有经政府登记的报纸 1776 种，每期发行数为 20722 万份，全年总发行数为 260 亿份。工业总产值估计为 12 亿元左右。

以上三个行业，共计印刷厂 5751 家，职工 755597 人。还有约 2 万家印刷厂的情况缺乏具体统计资料。其中只有很少一部分是大厂，如部队印刷厂，银行系统印刷厂，外贸系统印刷厂，邮电系统印刷厂，铁道系统印刷厂，以及大学出版社印刷厂等等。绝大部分是分散设立在县城和乡镇的为社会印刷零件的小厂。

与印刷密切相关的行业的情况如下：

全国印刷专用设备制造业，有企业 451 家，职工 69100 人，1985 年共生产近 400 个品种的印刷机械产品，计 48078 台，5.6 万吨，比 1980 年增加 2.8 倍或 1.7 倍。

全国造纸业，有企业 9242 家，职工 939249 人。1985 年共生产纸和纸板 911 万吨，比 1980 年的 535 万吨增长 70%。

全国纸加工行业有企业 13671 家，职工 720735 人。

我国共有油墨制造厂 100 多家，共生产油墨 20 多种类型

几百个品种。年产量约为 4 万吨左右，1985 年比 1980 年产量增长 89%。

1985 年全国生产印刷感光材料的工厂有 4 家，生产各种印刷制版软片 130 万平方米，比 1980 年增加 3.3 倍。

“六五”期间，由于进行了技术改造，印刷工业的产品质量、技术水平、劳动效率、经济效益等方面也有显著的进步。用于技术改造的新设备，有的是我国科技人员开发研究的成果，有的是引进的国外产品，也有的是国内研究和引进技术的结合。我国独立研制开发的计算机——激光汉字照排系统，于 1985 年通过了国家鉴定，在日内瓦国际发明展览会上获得金质奖章。我国引进的英国蒙纳汉字激光照排系统，在我们的科研人员消化、吸收和改进以后，提高了功能，已完全实用化。我国截至 1985 年年底止，共引进各国制造的电子分色机 278 台。其中 217 台（占 78%）是 1981—1985 这五年中引进的，按产品国别计，133 台（占 48%）是日本大日本网版公司的产品，113 台（占 41%）是联邦德国赫尔公司的产品，其余是英国的产品。截至 1985 年年底止，我们引进了单张纸四色胶印机共 220 台，其中 212 台（占 96%）也是这五年间引进的。按产品国别计，联邦德国 121 台（占 55%），日本 65 台（占 30%），其余是从欧洲其他国家引进的。此外，这期间还引进了 6 条单张 PS 版生产线，6 条精装联动线和 12 条平装联动线。这些设备的引进，对提高我国彩色印刷和装订的水平作出了贡献。“六五”期间，我们从日本写研和森泽两家照排机公司引进了电子照排系统 38 套，手动和半自动照排机约 200 台，对排字技术从热排转向冷排，起了很大作用。《人民日报》的海外版，是用写研的机器排的版，北京市电话局最近用森泽的机器排出了中国第一本现代化的城市电话号码簿。10 亿人口的中国，印刷技术的提高，不能完全依靠引进，要尽可能逐步由本国研究制造。我国的机械制造部门，在“六五”期间，完成

了 170 个新产品开发和老产品的改进项目，在设计制造印书、印胶版印轮转机、对开和全张双面单色胶印机方面取得了显著的成绩。油墨质量达到较先进的水平，纸张、感光材料和版材生产也都有不小的进步。

印刷工业在“六五”期间的进展，是我国改革、开放总方针的胜利，也是在此方针指导下采取了有力的具体措施的结果。1982 年，在中央领导同志的关怀下，由国家经济委员会牵头，会同国家计划委员会、文化部、机械工业部、电子工业部、轻工业部、化学工业部等，成立了印刷技术装备协调小组。小组成立后，首先组织各部门研究制订了发展我国印刷技术装备的“六五”规划。这个规划于 1983 年由国家计委和国家经委下达实施。财政部门拨款人民币 2 亿元（分五年拨付，每年 4000 万元），金融部门给予一部分贷款，资助印刷及相关工业进行技术改造。协调小组的成立，对振兴我国印刷工业，起了不可低估的作用。

我们所以取得成绩，是与世界各国印刷界和有关部门的朋友们给予的支援和合作分不开的。在“六五”期间，我们与世界各国朋友来往之频繁是空前的，相互帮助和合作也更加广阔和多样化了。可以说，凡是国际间通常应用的方式，例如相互参观访问，组织和参加展览会、技术交流会，讲学，培训技术人员和工人，赠送设备给教育部门，合作设立培训中心和维修中心，设立奖励基金，合资开设工厂等等，基本上都用上了。请允许我借此机会，对近年来给予我们很多具体而切实有效的帮助的朋友们表示最深挚的感谢和崇高的敬意！

虽然取得了一些成绩，但是我们印刷工业的落后面貌，并未得到根本的改变。我在香港坦率承认的那些缺点仍然存在，有待今后努力改进。

我国第七个国民经济和社会发展五年计划规定，在 1986—1990 的五年中，全国工农业总产值要在不断提高经济效益